

ترجمه: دکتر محمد رضوی

## در مفهوم علم و ارزش و رابطه میان آن دو

مقدمه — در باب علم و ارزش بعنوان دومقوله جدا و نیز در رابطه میان آنها، به ویژه به زبان فارسی گفتگو اندک شده است. مقصود نگارنده پر کردن این خلا نیست. هدف، تنها فتح باب و برآنگیختن صاحبان رأی و نظر به بحث و گفتگوست. حاصل برخورد عقاید و آراء ممکن است گامی در طریق جبران این کمبود باشد.

بی شک، اهمیت نظری چنین بحثی بسیار است: مفهوم علم چیست؟ آیا آنطور که برخی می‌پندارند «علم» فارغ از ارزش محدود است؟ آیا، اذاین دیدگاه، علوم طبیعت و علوم اجتماعی تفاوت‌های کیفی دارند؟ آیا می‌توان به چنان مفهومی از علم دست یافته که برای این هر دو بخش از معارف بشری متساوی معتبر باشد؟ ارزش چیست؟ چه مفهوم وجه ویژگیهای دارد؟ حدود قلمرو علم و ارزش از چه قرار است؟ مرز مشترک آنها کجاست؟ آیا مفهوم علم متنضم قبول ارزش یا ارزش‌های معینی نیست؟ درجه مواردی باید از تجاوز آنها به قلمرو یکدیگر سخن گفت؟... وبالاخره یک مسئله عده: آیا پاسخ این پرسش‌هارا باید در محدوده علم و به کمک ابزار علمی جستجو کرد و یا اینکه پاره‌اتر نهاد و به حوزه فلسفه و اخلاق گام گذارد، یعنی بدینای ارزش روی آورد و طلب حل معمرا کرد؟ در این صورت کدام ارزش را باید برگزید؛ ملاک رجحان چخواهد بود؟

اهمیت عملی مسئله کمتر از جنبه نظری آن نیست: آیا بحث در قلمرو علم و ارزش معنای تعیین حدود مسئولیت‌اخلاقی و اجتماعی علم و بالنتیجه عالم نیست؟ آیا تجاوز ارزش به قلمرو علم بمنزله گذاردن علم در خدمت ارزش‌های مسلط گروه و یا گروه مسلط نمی‌باشد؟ اگر مفهوم علم متنضم قبول ارزش‌های معینی است، آیا عالم، به اعتبار عضویتش در «جامعه علمی»، مکلف بدفع از «اخلاق علمی» نتواءهد بود، و آیا بدین طریق خودرا «متهمه» نخواهد کرد؟ آیا چنین موضع گیری به برخورد میان ارزش‌های علمی و دیگر ارزشها نخواهد انجامید؟

« جوامع علمی » چهاراه حلهاهی دارند؛ آینده این برخورد چیست؟ این پرسشها و مانند اینها ، بهویژه بروزگار ما ، خواه بدلایل ظری و خواه بسبب سنتگی نتایج عملی آن باسروشت همه ، وجдан و اندیشه گروه کثیری از صاحبینظران و همچنین بسیاری از مردم ساده سراسر جهان را بخود مشغول میدارد .

بحث مفصل در زمینه این همه پرسش از حوصله این نوشته بیرون است . لهذا ، هدف را طرح درست مسئله و ترسیم خطوط اساسی آن قرار میدهیم تا پرسشها را پراکنده را منظم گردانیم و در چهار چوب طبقه بندی مناسبی وارد کنیم . آنگاه سعی خود را بحث در اهم آنها خواهیم کرد .

بی گمان ، بر حسب اینکه علم و ارزش را چه بدانیم ، چگونگی رابطه میان آنها تغییر میکند . بنابراین ، پیش از گفتگو در این باب ، وحکم منطق ، باید از چندی و چونی مفهوم علم و ارزش آگاه شویم تا بدانیم از چه سخن می گوئیم و به چه نظرداریم ، لاجرم ، سه مقاله مجزا بین بحث اختصاص خواهد یافت : اولی از مفهوم علم سخن خواهد گفت و دومی به مفهوم ارزش خواهد پرداخت ، وبالآخره سومی از رابطه میان آن دو گفتگو خواهد کرد .

### در مفهوم علم

علم چیست ؟ برای این پرسش به ظاهر ساده پاسخ روشن و قاطعی در دست نیست ، چرا که ، در چونی و چندی این پدیدار پر حیثیت و شگفت انگیز روزگار ما میان صاحبینظران گفتگو بسیار است<sup>۱</sup> . قدر متین این است که اکثریت نزدیک به اتفاق آنان جد بلیغ مبنول

۱ - برای آشنائی سریع و مختصراً با جنبه های مختلف مسئله ر. ش. به واژه "Science" در :

Seligman, Edwin R. (editor-in-Chief), Encyclopaedia Of The Social Sciences, MacMillan Company, New York, Sixteenth Printing, 1967.

برای آنکه از تحول تاریخی این پدیده ، بنا کنید بیشتر ، ر. ش. به واژه Science در، Encyclopaedia Britanica, 1965.

برای آشنائی با چند کاربرد واژه علم ، ر. ش. به

Titus, Harold H. Living Issues of Philosophy, American Book Company, New York 4th Ed., 1964, PP. 77

به نظر مؤلف ، واژه علم لااقل به سه معنای متمایز بکار می ود : (۱) به معنای علوم مختلف (۲) به معنای معرفت منظم و طبقه بندی شده شامل فرض ، نظریه ، و قانون ، (۳) به معنای روش علمی .

میدارند تاعنوان فلمرو خودرا به زیورعلم بیارایند، باشد که در این رهگذر از همکنان واپس نمانند . از این دو امر و زکر رشته‌ای از معارف را می‌توان یافت که مهر «علم» بر آن نخورده باشد : علوم طبیعی ، علوم انسانی ، علوم اخلاقی ، علوم زیستی ، علوم الهی . علم فیزیک، علم سیاست ، علم شیمی ، علم اقتصاد ، علم حقوق ، علم نجوم ، علم نحو .... سیاهه را بیش از این مطول نمی‌کنیم . بنابراین ، تنوع استنباط در مورد این مفهوم امری تصادفی تواند بود .

برای گروهی ، علم عبارتست از مجموعه‌ای از اطلاعات ، با سازمانی منطقی و در زمینه‌ای مشخص<sup>۲</sup> . از این دیدگاه ، همین که اطلاعات ما ، اولاً ناظر به موضوع معین ، و ثانیاً منظم و بهم مربوط ، یعنی دارای سازمان منطقی باشد ، می‌توان بر آن عنوان علم نهاد . بنابراین ، بر حسب این تعریف علم فیزیک برغم همه دقت و عینیت آن ، بهمان اندازه شایسته عنوان علم است که الهیات و اخلاق ، تنها بدين شرط که پژوهش ما در معارف اخیر الذکر در چهار چوب یک سازمان منطقی صورت گیرد و حدود آن معین باشد .

واره‌ای از محققان پا از این حد فراتر می‌نهید . د. ش. به

Rose, Hilary, and Rose, Stevne; *Science and Society*, Penguin Books Ltd., England, 1969, PP. 2-3

اعتقاد مؤلفان اثر اخیر الذکر بر این است که واژه علم، به حق، دارای دست کم پنج کاربر م مختلف است، (۱) به معنای جستجوی قوانین طبیعت، (۲) به معنای روش علمی، (۳) به معنای آن دسته از تأسیسات اجتماعی که فعالیت علمی را در بر میگیرد (۴) به معنای جمع تحقیق خالص و تکنولوژی، (۵) به معنای علم محض . چندین تقسیم بندی خالی از ابهام نیست ، مقایسه نمره های (۱) و (۵) میین این مسئله است .

به نظر میرسد که کاربرد واژه علم در فرهنگ اسلامی دایرانی خیلی بیشتر از آن در مغرب زمین یافته . د. ش. به واژه «علم» در لغت نامه دخندا و مقایسه شود با همین واژه در داداشره المعرفه ای فرنگی که پیش از این ذکر شد .

۲- برای اطلاع از این استنباط د. ش. به واژه « Science » در :

Grand Larousse Encyclopédique, Paris, 1964

و همچنین د. ش. به :

Dahl, Rodert A., "What is Political Science?" In: American Politics and Government, edited by Stephen Bailly, Basic Books INC., New York, 1965, PP. 1-19

چنین استنباطی از علم موضوع انتقادات بسیار واقع شده است . برای آگاهی مختص از مهمترین آنها د. ش. به :

Goode, William J. and Hatt, Paul K., Methods In Social Research Mc Graw-Hill Book Company, INC., New York, 1952, P. 7.

به نظر گروهی دیگر، علم آن دسته از اطلاعات است که از راه مشاهده منظم و دقیق دنیای بیرون از ذهن، در چهار چوب یک سازمان منطقی، بر اساس فرض های <sup>۲</sup> معین فراهم آمده و از صافی وارسی <sup>۳</sup> گذشته باشد. این بدان معناست که تنها بر ذخیره ای از معلومات منظم و مرتبی که بدین گونه در زمینه ای مشخص گرد آمده باشد می توان عنوان علم نهاد <sup>۴</sup>.

پاره ای دیگر را نظر این است که ملاک تشخیص علم از غیر آن مجموع اطلاعات و روابط وارسی شده در یک زمینه نیست، بلکه، مجموع اطلاق «علم» بر یک رشته کاربرد روش علمی در آن است. کم و بیش ذخیره علمی در دانش های گوئاگون تنها میان این امر است که پاره ای از رشته های علم «پیش رفتگر» و پاره ای «پس مانده تر» اند.

از این دیدگاه، علم نوعی شیوه نگرش و اسلوب پژوهش است. چنین شیوه نگرش بر پایه مشاهده دقیق و منظم، فروض قابل پژوهش، و وارسی استوار است. همین ویژگی هاست که آن را از واقع بینی مبتنی بر تجربیات روزمره و معرفت عامیانه <sup>۵</sup> از یک سو و بینش فلسفی از سوی دیگر جدامی کند <sup>۶</sup>.

### 3—Hypothèse F, Hypothesis E

### 4—Vérification F, Verification E

۵— برای آنکاهی از مفاهیم اساسی که تعریف مورد بحث برآنها مبتنی است، یعنی مشاهده، فرض و وارسی و همچنین روابط آنها بایکدیگر به شیوه ای بسیار ساده و قابل فهم، با ذکر مأخذ و منابع کافی، ر. ش. به:

Duverger, Maurice, Méthodes Des Sciences Sociales, Thémis' Paris, 1960, PP. 320-356.

مذاکر. مفاهیم فوق الذکر بایک میزان مورد بحث مؤلف واقع نشده است. بویژه، در اسلوبهای تشکیل فرض و وارسی، کمپود قابل ملاحظه ای به چشم میخورد. برای جبران این کمبود ر. ش. به:

Goode, William J., and Hatt, Paul K., Op. Cit., PP. 56-91.

### 6—Connaissance Vulgaire F, Common-Sense Knowledge E

۷— برای اطلاع مختصر بر تفاوت های میان معرفت عامیانه و معرفت علمی. ر. ش. به:

Ouy, Achille, Philosophie, Collection Des Guides Pratiques, Bordas, France, 1963, PP. 152-153.

برای آنکاهی مفصل از وجوده اقران نگرش علمی و واقع بینی عامیانه، مراجعت به اثر مهم E. Nagel که یکی از مأخذ عمده فلسفه علم است، سود بسیار دارد. ر. ش. به:

Negel, Ernest. The Structure of Science: Problems in the Logic of Scientific Explanation, Routledge and Kegan Paul Ltd., London, 1961, Second Impression, Unwin Brothers Limited, Working and London, 1968, PP. 3—14.

در بادی امر، مقایسه دو تعریف اخیر الذکر علم مبین چندان اختلافی میان آنها نیست، چرا که، هر دو بر پایه مفاهیم مشابهی چون مشاهده، فرض و وارسی استوارند. با این همه، یک اختلاف عمده در کارست: تعریف اول حاصل جستجو را تأکید میکند و نشانه نوعی استنباط بدینانه وایستا<sup>۸</sup> از علم است، درحالی که تعریف دوم آنرا به چشم نوعی فعالیت و کنش و کوششی که عالم در آن در گیرست تلقی میکند، بهروش جستجو الثقات دارد و اطلاعات بدست آمده را وسیله‌ای برای پژوهش‌های بعدی می‌داند؛ در حقیقت علم را بنوان پدیده‌ای پویا<sup>۹</sup> می‌شناسند.<sup>۱۰</sup>

هر چند بحث اجمالی در تعریف علم به گونه‌ای که گذشت مارا در شناخت این پدیده یاری می‌کند، ولی آگاهی بر کم و کیف این مفهوم از حدود تعریف منطقی بیرون است. زیرا،

#### بعقه پاورقی ۷

به نظر می‌رسد که یکی از اختلافات عمده نگرش علمی و بینش فلسفی<sup>۱۱</sup> غیرقابل وارسی بودن فرض فلسفی باشد. گرچه پاره‌ای از صاحب‌نظر ان مفهوم «وارسی» را تا به آنجا وسعت بخشیده‌اند که وارسی فرض فلسفی را نیز ممکن دانسته‌اند. ولی در صورت اخیر بدان نام وارسی علمی نمی‌توان داد. برای اطلاع در این زمینه . د . ش . به :

*Titus, Harold H., Op. Cit. PP. 78-82.*

۸— Statique F, Static E

۹— Dynamique F, Dynamic E

۱۰— برای اطلاع از دوچشم انداز مورد بحث . د . ش . به :

Kerlinger, Fred N. Foundations of Behavioral Research, Holt, Rinehart and Winston. INC., New York, 1964, P. 9.

۱۱— تعریف را به انواع «ضمنی»  
Implicit defi) nition E )

(Déf. explicite F, Explicit def. E) «صریح»

(Déf. conditionnelle F, Conditional def. E) «شرطی»

(Déf. probabiliste F, Probilistic def. E) «احتمالی»

Déf. sudstantielle F, Substantial def. E) «هاده‌ی»

(Déf. génétique F, Genctic def. E) «تکوینی»

(Déf. nominale F, Nominal def. E) «اسمی»

(Déf. reelle F, Real def. E) «حقیقی»

(Déf. operationnelle F, Operational def. E) «قابل محاسبه»

و مانند اینها تقسیم کرده‌اند. از سوی دیگر، برای تعریف شرطی معین داشته‌اند. از جمله این که تعریف باید در صورت امکان ماهیت معرف را بیان کند، جامع و مانع باشد. حتی الامکان معرف را در آنچه هست، نه در آنچه نیست تعریف کند. باید هیان معرف و معرف تساوی برقرار باشد. نباید بدور منجر شود.

در خیلی از رشته‌های معرفت ، تعریف متوقف بر اطلاع دقیق از مفهوم واقعیت خارج از ذهن است، و چون در بسیاری از موارد ، خواه بدلیل طبیعت خاص واقعیت و خواه بدلیل ضعف معرفت علمی در آن زمینه ، مفهوم دقیق واقعیت روشن نیست ، بنابراین در چنین مواردی تعریف

برای اطلاع مقدماتی از سلسله تعریف‌بطورکی و انواع وشروط آن بمحض روشن و بسیار قابل فهم ، مراجعت به اثر معروف ، هرچند تا اندازه‌ای قدیمی ، Nagel، Cohn سودمند است . ر . ش . به :

Cohn, Morris R., and Nagel, Ernest. *An Introduction to Logic and Scientific Method*, Routledge and Kegan Paul Ltd., London, Complete ed. First Published in 1934, Reprinted in 1949, pp. 223-241.

برای آگاهی بیشتر از تعریف ماهوی و تکویشی ر . ش . به :

Wolf, A. *Textbook of Logic*, George Allen and Unwin Ltd. London, First Published in 1930, Second ed. Fifth Impressien, 1961, PP. 182-185

برای اطلاع مقدماتی از « تعاریف قابل محاسبه » که بویژه روش شناسان بدان بیشتر التفات دارند . ر . ش . به :

Selltiz, Claire et al., *Research Methods In Social Relations*, Methuen and Co. Ltd., Revised One-Volume ed., Reprinted by Latimer Trend Co. Ltd., Kent, England, 1966, PP. 42-44.

برای بحث عمیق تر و مفصل تر در این زمینه . ر . ش . به :

Kerlinger, Fred, Op. Cit. PP. 34-38

به نظر عده‌ای از متخصصان میان تعریف در علوم ریاضی از یک سو و علوم طبیعت و علوم اجتماعی از سوی دیگر ، یک اختلاف عمده وجود دارد که ناشی از طبیعت و روش این علوم است. تعاریف نوع اول « واقعاً نقطه عنیت و قائم به تصمیم ریاضی دانند » ، درحالیکه تعاریف نوع دوم بیان یک یا چند مفهوم وبارابطه میان چند مفهومند . با این توضیح که خود این مفاهوم با واقعیات خارج از ذهن ارتباط محکم دارند . مشکل تعریف در علوم اخیرالذکر نام ناشی از همین ویژگیست . معاذالک مشکل به نظر هر سرگردانی این دو گانگی را یک جا پذیرفت . بهتر است کفته شود ، تعاریف نوع اول در علوم ریاضی و تعاریف نوع دوم در علوم طبیعت و علوم اجتماعی کاربرد بیشتر دارند ، بدون اینکه مورد استعمال آنها منجزاً محدود به همان دسته از علوم باشد . برای اطلاع از تعریف در علوم ریاضی و ویژگی آن ر . ش . به ( منبع نقل قول فوق ) :

Ouy, Achille Op. Cit. PP. 67-69.

۱۲ - مفهوم (Concept F-E) این ارجاست ساخته پرداخته انسان برای متشکل ساختن مدرکات ، نه یک داده طبیعت ، بزمیان ساده‌تر ، مفهوم تعیینی است که از راه انتزاع از موارد خاص حاصل میشود . بی‌شک درجه انتزاع بر حسب نوع مفهوم تفاوت میکند . پاره‌ای از مفاهیم انتزاعی ترازیارهای دیگرند : مفهوم سنگ ، درخت ، دریا و چنگک کمتر از مفاهیمی چون کار

معیوب و کم اعتبار است . درواقع ، ابهام و ذهنیت مفهوم به تعریف سراایت می کشد و هر گونه موشکافی وظرافت منطقی دراصل مسأله بی اثر است .

ما یه ( انرژی ) ، جرم ، قدرت ، تعریض ، ساخت یا کار کرد انتزاعیتند .  
بی کمک مفاهیم انسان اذاندیشیدن و درک محیط تقریباً ناتوان است . جرا که ، تنها به باری آنها مدرکات رده بندی و بهم هر بوط می شوند . از این راه است که ها اطلاعات دریافتی از طریق حواس را بشیوه معینی ذخیره می کنند و می توانیم اطلاعات پیشتری بدست آوریم .

Theorie de l'information F  
(Cybernetique F، Cybernetics E) (Information Theory E)  
مفاهیم را اطلاعات ذخیره شده راجع به چگونگی محیط

(Milieu Extérieur F، Environment E)

تعریف کرده اند . معدال لک همه مفاهیم به یك هیزان پدین هدف خدمت نمی کنند . هر زبان و فرهنگی شامل مفاهیم بیشماریست ، برخی میهم ، غیر دقیق و عامیانه ، برخی دقیق روشن و علمی . پاره ای مفاهیم فقط کاربرد علمی دارند ، در حالیکه پاره ای دیگر دوکاره یا چند کاره اند . واژه قدرت ، به مفهوم عامیانه چیزی غیر از مفهوم آن در عالم سیاست است . مفهوم عامیانه اتم یا جرم با مفهوم علمی آن در فیزیک تفاوت بسیار دارد .

مفاهیم علمی ، برای کاربردهای علمی و بوسیله متخصصان ساخته شده ویرداخته می شوند . تاریخ دندعلوم نشان میدهد که در دوره های نخستین رشد هر رشته ، مفاهیم بسیار متغیرند و متخصصان در کم و کیف آنها توافق نظر اندک دارند . امروز در علوم اجتماعی حال برای بیان منوال است . در این بخش از مارف ، مفاهیم نایابیدار و تشتت آراء در جندی و چونی آنها بسیار است . بالعكس ، در علوم طبیعت و بیوش پوشرفت ترین شعب آن ، مفاهیم از ثبات خیلی پیشتر برخورد دارند و در مورد بسیاری از آنها میان متخصصان تقریباً اجماع وجود دارد . معدال لک نباید بین توجه نادرست رسید که علوم بموازات پیشرفت خود باید باب تجدیدنظر و تغییر مفاهیم را بیشتر پیشتر مسدود کنند . این برخلاف روح عالم است . بالعكس ، از کارهای عمده علم ، بیوش نظریه علمی ، توضیح ، تدقیق ، تغییر و یا طرد مفاهیم موجود و یا ابداع مفاهیم نو است . بسیاری از عوامل کمک کننده پیشرفت در علوم ناشی از نارسانی و نادرستی مفاهیم است تادم دسترسی به واقعیات . مفهوم را می توان از دیدگاه های گوناگون به انواعی تقيیم کرد : مفهوم توصیفی و مفهوم تبیینی ، مفهوم موجود رده بندی و مفهوم موجود رایطه ، مفهوم شیء و مفهوم رویداد ، مفهوم پویا و مفهوم استا ، و مانند اینها . هیزان سودمندی هر مفهوم از یک سو به کار آئی آن در رشته هر بوط و از سوی دیگر بمقابل وارسی بودن آن بستگی دارد . مفاهیم غیر قابل وارسی و ناتوان از مواجهه با واقعیات ارزش علمی ندارند . این بدان معناست که مفهوم باید در قالب نظریه علمی هر بوط بکجذ و در غیر این صورت به اصلاح ، تغییر و یا درحال حدادا به ایات نادرستی و بی اعتمادی نظریه هنجر شود . مفهوم باید به حل مسائل موردنظر کمک کند و اطلاعات پیشتر و تازه تری در زمینه واقعیات بدست دهد . از اینجا رابطه میان مفهوم و نظریه بهمیان می آید . درواقع میان این دو دادوسته مستمر برقرار است .

برای اطلاع مختصر از کم و کیف مفهوم ر . ش . به ،

Sellitz, Claire, et , al., Op. Cit. PP. 41-42.

از اینچاست که تعریف چیزهای مانند علم کاری به غایت مشکل<sup>۱۱</sup> و کوششی کم حاصل است . لهذا در این موارد ، از نظر علمی ، بحث در مفهوم<sup>۱۲</sup> ضرور می‌نماید . انگیزه کسب معرفت هرچه باشد<sup>۱۳</sup> . قدر مسلم این است که انسان همیشه برای

برای اطلاع دقیق‌تر ، با دیدی دیگر ، ر . ش . به :

Deutsch, Karl W., *an Analysis of International Relations*, Prentice-Hall, INC., Englewood Cliffs, New Jersey. (Foundations of Modern Political Science Series,) 1968, PP. 12-13.

برای آگاهی از جگونگی تجدیدنظر در مفاهیم و تغییر آنها در علوم ر . ش . به :

Deutsch, Karl W., *The Nerves of Government*, The Free Press, New York 1966, PP. 3-5

برای بحث دقیق و همه‌جانبه در مسئله مفهوم ، و بویژه اطلاع از رابطه میان مفهوم و نظریه مراجمه بدائل معروف و مهم A. Kaplan لازم بنظر میرسد . ر . ش . به :

Kaplan, Abraham, *Theconduct of Inquiry*, Chandler Publishing Company, San Francisco, 1964, PP. 34-83.

برای آشنائی با پختی مفصل و عمیق در مسئله مفهوم از دیدگاه سیرنتیک ، مراجمه به اثر محققانه و مشهور A. Kuhn سود فراوان دارد . ر . ش . به :

Kuhn, Alfred, *The Study of Society : A Multidisciplinary Approach*, First Published by Richard D. Irwin INC, 1963 Reprinted by Latimer Trend and Co, Ltd., Whitstable G. B., 1966, PP. 103-148  
— بحث در عمل معرفت جوئی انسان امر جداگانه است . پاره‌ای آنرا ذاتی پنداشته یعنی انسان را بمنوان تألفه‌ای جدا با فحذات آن که جگاک تصور کرده‌اند . اما این مصادره بهمطلوب است . پاره‌ای دیگر آنرا ناشی از میل انسان به تعالی دانسته‌اند که خود مسئله غامض پرچون و چرا او از تظر علمی غیرقابل وارسی است . بعطن غالب ، انسان بعنوان موجود زنده و مانند هر موجود زنده دیگر ، برای افزایش فرصت زنده بودن دو عمل اساسی انجام میدهد : انتباط خود بر محیط و تغییر محیط برای هم‌اهنگ ساختن آن با خود ; و بی‌شک برای این هر دو به شناخت محیط نیازمند است . در این کشش و کوشش هم محیط را دیگر گون می‌کند و هم خود دیگر گون می‌شود .

برای اطلاع از مسئله « انتباط » ر . ش . به :

Sommerhof, G, *Analytical Biology*, Oxford University Press, London 1950, Chapter II, "Pupose, Adaptation and Directive Correlation".

برای آگاهی در زمینه « ایجاد تغییر در محیط » ر . ش . به :

Ashby, W. Ross, *An Introduction to Cybernetics*, Chapman and Hall, London 1956, PP. 195-202, 208-218

۱۴ — بنظر میرسد که واژه تجربه (Experience F=E) بر معانی متعددی اطلاق شده باشد ، تجربه حسی ، تجربه عقلی ، تجربه عرفانی و مانند آنها . منظور در اینجا همان تجربه

بدست آوردن آن تلاش کرده ، یعنی همیشه کوشیده است تا از چندوچون محیط ( چطبیعی و چه اجتماعی ) آگاه شود . ولی ، اطلاعات پراکنده ، بی ارتباط و مشوش بی معنا و بی فایده است ، چرا که آگاهی مسادا نسبت به محیط افزایش نمیدهد . معرفت ، تنها بر اطلاعات و تجربیات مشکل و معنا دار اطلاق نمیشود .<sup>۱۴</sup>

معدالک ، کیمیت ، کیفیت و درجه اعتبار معرفت انسان نسبت به محیط ، نامحدود ، یک پارچه و مطلق نیست ، بلکه حدود و ماهیت معرفت بوسیله عناصر مشکله آن یعنی دستگاه ادراک ، شیوه تشکیل معرفت . و نیازهای انسانی معین می شود . انسان بوسیله حواس با محیط ( طبیعی و اجتماعی ) مربوط است . بی گمان ، این رابطه را می توان به کمک ابزارهای گوناگون علمی تشدید کرد و تحکیم بخشد ، ولی بهر حال خصلتهای دستگاه ادراک مرز غیرقابل عبوری بر توائی و ظرفیت انسان برای شناخت محیط و میزان اعتبار آن تحمیل میکند .<sup>۱۵</sup>

اطلاعاتی که از راه حواس ، در قالب کلمات یا انواع افرادی ، بعدستگاه مرکزی مغز داده میشود بترتیبی که هنوز همه زوایای تاریخ آن برداش امروزی معلوم نیست ، ذخیره و بهنگام ضرورت مورد استفاده قرار میگیرد . مغزا انسان از قدرت خود بر انگیزندگی در کنندگان و یادآوردنده بی مانندی برخودار است و از همه مهمتر اینکه توائی شگفت انگیزی در در تشکیل مفاهیم ، و آنهم در حدا عالی انتزاع ، دارد و میدانیم که مفاهیم ابزار اصلی تنظیم و رده بندی درون گذاریهای دستگاه مرکزی مغزا تشکیل می دهند .

حسی ، است . برای اطلاع مفصل در ذمیه هفهوم تجربه و اثواب آن ر . ش . به :

Alquié, Ferdinand, L' Experience, Presses Universitaires de France Paris, 3eme ed. revue, 1966, PP. 1-24.

۱۵ - مقصود ما انکار هرگونه امکان شناخت از راههای هادرهای حواس نیست . در واقع ، پیامبران ، مصوہان ، عرقا و بارهای دیگر بر روی چنین امکاناتی یافشده اند . منتظر فقط این است که بحث در این مقوله از حوزه صلاحیت علم خارج است و زبان علم در این مقام الکن . جراحت که معرفت علمی پایه خود را برداههای حواس می نهد و لاجرم حدود صلاحیت آن نیز بدان محدود می گردد .

برای آگاهی در ذمیه طرق کسب معرفت بطور کلی ر . ش . به :

Titus , Harold A . , op. cit . PP. 27 - 41 .

مؤلف کسب معرفت را از جهار طریق ممکن می داند : « قول تقدیم » ، « حواس » ، « عقل » و « شهود » . معدالک ، میتوان سه طریق اول را بطور مستقیم با غیر مستقیم به حواس بینگردانید و این خود از خلال متن پیداست . در حالیکه طریق جهار امر مادراء حسی است . بنا بر این ، از دیدگاه مورد گفتوگویها ، طرق چهارگانه مذکور قابل طبقه بندی به دو طریق اصلی است : کسب معرفت از طریق حواس از یک سو از طریق مادراء حواس از سوی دیگر ، که اولی در قلمرو علم و دومنی از آن بیرون است .

برای آگاهی در همین ذمیه ، متنها از دیدگاهی دیگر . ر . ش . به :

Kuhn, Alfred, Op . Cit . PP. 5-6, 26-28

مفاهیمی که بدین گونه فراهم می‌اید و اطلاعات و تجربیاتی که بكمک آنها مشخص، طبقه‌بندی، بهم مربوط و ذخیره می‌شود، هسته اصلی آگاهی ما را نسبت به محیط تشکیل می‌دهد. بی‌گمان، چنین دعویتی باید معتبر، دقیق، قابل تجدیدنظر، قابل وارسی و قابل انتقال باشد تا سودمند افتد، یعنی به دو نیاز اصلی انسان برای افزایش فرصت زندگی بودن در مساعده‌ترین شرایط پاسخ داشت دهد. به زبان دیگر، باید اورا در اطباق خود بر محیط از یک سو، و ایجاد تغییر در محیط (مهار محیط و تسلط بر آن) برای اطباق آن برخود، از سوی دیگر، یاری کند. در حقیقت مفهوم معرفت بدون مراجعت بدین نیازهای عمدۀ انسانی مبهم و بی معناست.

اطباق بر محیط مشروط به پیش‌بینی تغییرات احتمالی آنست: انسان در صورتی می‌تواند رفتار خود را بر محیط منطبق سازد که از وقوع حوادث آینده آگاهی داشته باشد. ایجاد تغییر در محیط، به منظور تطبیق آن برخود، مستلزم آگاهی از چگونگی روابط میان متغیرهای محیط است. این بدان معناست که دخالت انسان در تغییر مسیر و قایع (ایجاد تغییر در محیط، مهار آن و تسلط بر آن) متوقف بر آگاهی از چونی و چرائی پدیدارها یعنی تبیین آنهاست. از دیدگاه تحلیلی، این دو نیاز از هم جدا و ابزار پاسخگوی بدانها نیز قابل تفکیک است، چراکه، کوشش انسان برای اطباق رفتار خود بر محیط (طبیعی و اجتماعی) یک امر است و تغییر محیط بمنظور اطباق آن برخود امر کاملاً جدا گانه‌ایست.<sup>۱۶</sup> این از لازم برای توفیق در اداء اول پیش‌بینی<sup>۱۷</sup> و برای تحقق امر دوم تبیین است.<sup>۱۸</sup> مهمترین انتظارات انسان در زمینه تغییرات آینده محیط پیش‌بینی آماریست، گرچه پاره‌ای راههای دیگر را نیز ممکن دانسته‌اند.<sup>۱۹</sup> ولی پیش‌بینی آماری تنها از وجود همبستگی میان دو (یا چند) واقعه (متغیر) خبر می‌دهد، بطوریکه از وقوع یکی می‌توان به وقوع دیگری پی‌برد. اما این خود روشن است که صرف آگاهی از وقوع حادثه‌ای در آینده، دخل و تصرف در آن را ممکن نمی‌کند.

۱۶ - برای اطلاع از مفهوم معرفت و ابسطه آن با دستگاه ادارک، شیوه تشکیل هفت نیازهای انسانی ر: ش. به:

Meehan, Eugene, *Explanation In Social Science: A System Paradigm*, The Dorsey Press, Homewood, Illinois, 1968, pp. 14 - 29.

#### ۱۷ - **Prevision F , Forecast E**

#### ۱۸ - **Explication F , Explanation E**

- ۱۹ - منظور راههایی چون «پیش‌گویی» (نه پیش‌بینی)، شهود و مانند آنهاست. گفتگو در این مقوله‌ها چنانکه قیلاً گفته شد از علم و علم بیرون است.
- ۲۰ - انسان تختیم پدیدارها را بر اساس مجموعه‌ای از اعتقدات و باورها، از طریق انتساب اراده، شعور و روح به طبیعت (Animism) و بر مبنای «انسان شکلی طبیعت» (Anthropomorphisme) تبیین می‌کند.

برای این که بتوان در رابطه‌ای دخل و تصرف کرد ، باید گامی به پیش نهاد ، یعنی از حدود پیش‌بینی آماری تجاوز کرد ، واز چونی و چراگی آن آگاه شد ، و این خود تبیین علمی است . بنابراین ، برخلاف پیش‌بینی که تنها وسیله انتساب بر محيط است ، تبیین علمی به این هر دو نیاز پاسخ مثبت می‌دهد .

مذالک ، هر نوع تبیین را نمی‌توان «علمی» خواند . بی‌شك ، تبیین به لحاظ اینکه پاسخی به چونی و چراگی است ، از طریق قابل فهم کردن آنچه غیرقابل فهم است ( موضوع تبیین ) ذهن را «قانون» می‌کند و رضایت خاطری بخشد . ولی هر تبیین «قانون کننده» و رضایت بخشی الزاماً علمی نیست <sup>۱</sup> .

اسطوره ایزاردیگری برای تبیین است . زیرا از طریق مآنسه کردن غیرمانوس و ایجاد رابطه میان آنها برای چونها و چرائیها پاسخی جوید .

در فاختای فلسفه نیز کار برهمین قرار است . اگر هم زبان با B . Russel راحد و است میان الهیات و علم بدانیم و پندیرم که از این هردو بهمنهای دارد ، بناجار حواهی پذیرفت که پاسخ فلسفه به اساسی ترین چونها و چراگی‌ها بر مبنای یک جهان‌نگری ( Weltanschauung ) متجانس و هماهنگ از نوع تبیین علمی نیست . جراحته هرچند شوه پژوهش فلسفه مانند علم بر پایه عقل است؛ باور ، ولی فروض فلسفه ، مانند الهیات ، غیرقابل داری علمی است . گرمی بازار نظامهای رئگارنگ فلسفی از دیرباز مؤید همین امر است . زیرا هر نظام فلسفی تنها برای گروهی قانون کننده و رضایت بخش است .

این درست که سیاری از نظریات علمی نین هوداران و مخالفانی دارد ، ولی تفاوت اساسی آن با فلسفه‌دارین است که نظریات علمی علی‌الاصول قابل وارسی اند . در واقع ، هدف وارسی همین امر ، یعنی ، تبیین صحت و سقم فروض مستخرج از نظریه علمی است .

برای آشنائی هتخاصر با شیوه‌تفکر و چگونگی پاسخ انسان نخستین به چونی‌ها و چرائی‌های محیط ، ر . ش . به :

Pinto, Roger et Grawitz , Madeleine , Op . Cit . , Tome I , PP . 1 – 6 .

برای آگاهی بیشتر در این زمینه : ر . ش . به :

Becker , Howard , and Barnes , Harry E , Social Thought Form Lore To Science , Dover Publications , INC . , New York , 3rd ed . , Vol . I . PP . 3 – 42 .

برای اطلاع از مفهوم اسطوره ، کار کرد آن و رابطه آن با واقعیت ، ر . ش . به :

Frankfort , Henri , et al. Before Philosophy , Pelican Books , 1949 , Reprinted , 1963 , PP . II – 36 .

برای بحث مختصر در کم و چیز اساطیر در مصر قدیم و بین‌النهرین ، ر . ش . به :

Frankfort , Henri , et al. , Op . Cit . , PP . 39 – 70 , 137 – 199 .

برای آشنائی با اساطیر یونانی و نقش آنها در تبیین پدیدارهای طبیعی و اجتماعی و همچنین گفتگوی مختصر در کار کرد اسطوره بطور کلی ، ر . ش . به :

تبیین علمی آن نوع تبیینی است که بعنوان انسان ابزاری در خدمت معرفت به چونی و چرائی های محیط ( طبیعی و اجتماعی ) پاسخ قابل وارسی دهد . به گونه ای که علی الاصول انطباق انسان را بر محیط و محیط را بر انسان ممکن سازد . هر چند تبیین علمی به نوبه خود دارای اقسامی است <sup>۲۱</sup> . معاذالک باید دانست که همه آنها همین کار کرد را

Dickinson, G. L owes , The Greek View of Life , Mathuen and Co. Ltd . London . 23rd ed . 1957 , Reprinted , 1962 , PP. I-47 .

برای اطلاع بیشتر از بطری Bertrand Russel . نسبت به فلسفه : ر . ش . به :

Russel , Bertrand, A histiory of Western Philosophy , Simon and Schuster , INC ; New York 1942 , PP . III – XIX (Introduction)

برای آگاهی نسبتاً مفصل بر تبیین فلسفی و مقایسه آن باعلم ر . ش . به :

Cohen , Morris R . Studies in Philosophy and Science , Henry Holt and Company INC New York 1949 , PP . 33 – 64

۲۱ – برای تبیین اقسامی چون قیاسی ( Deductive F – E ) احتمالی ( Télogique F , Teleologic E ) ( Probabilistic F , Probabilistic E ) تکوینی ( Causal F – E ) ، علی ( Genetic F , Genetic E ) و مانند آنها قائل شده اند .

تبیین قیاسی از طریق برقراری رابطه میان موضوع تبیین ( Explicandum L ) و یک یا چند حکم عام . ( Generalisation F , Generalization E ) : بر اساس قیاس ( Généralisation F , Generalization E ) منطقی به نتیجه گیری می بردازد ( الف ب است ، ج ب است : پس ج الف است ) . این قسم تبیین در رشته های پیش فته علم کار بر دیگر ندارد . جراحته ، شرط استعمال این ابر از وجود ذخیره قابل ملاحظه ای از احکام عام است ، بویژه اگر در قالب قوانین علمی بیان شده باشد . بدین لحاظ ، تبیین قیاسی بیشتر مورد استفاده علوم طبیعت ، بخصوص پیشرفته ترین آنها چون فیزیک قرار میگیرد .

تبیین احتمالی از طریق برقراری رابطه میان موضوع تبیین با یک یا چند حکم عام احتمالی بر اساس قیاس منطقی ممکن میشود . ( فلان درصد از الف ب است ، ج ب است ، پس به احتمال فلان درصد ج الف است ) .

لهذا ، تبیین احتمالی وجه دیگری از تبیین قیاسی است : بدین معنی که رابطه حقیقی میان دو ( یا چند ) متغیر به رابطه احتمالی تبدیل شده است . این قسم تبیین هم در علوم طبیعت ( به ویژه در فیزیک خرد ) و هم در علوم اجتماعی کاربرد دارد . شاید این نکته به گفتن پیارزد که امروز در علوم ، به جای قطعی و حقیقی نگری ، اگر ایش عومی به سوی اتخاذ دید آماری و احتمالی است . در واقع ، اذاین دیدگاه ، قوانین علمی میان روابط احتمالیند .

تبیین علیه ای در علوم زیستی و علوم احتمالی مورد استعمال بیشتر دارد . بدون اینکه دیگر رشته های علم خود را آن محروم کنند . مشله هدف از دیر باز اندیشه فلسفی را به خود مشغول داشته است . شاید ارسقو از اولین فیلسوفانی باشد که به شیوه ای روش و منطقی از آن گفتگو کرده و با تفکیک میان قوه و فعل از یک سود هیولا و صورت از سوی دیگر ، هدف ( Telos G ) را به نحوی قابل اجتنابی وارد نظر یه فلسفی خود کرده است . هنتها ، تبیین غایی را به نحوی که در حوزه علم از آن سخن می رود ، نایابی اندیشه های فلسفی ، اخلاقی و منبهی در این مقوله مخلوط کرد . شاید با استعداد از زبان فلسفه ، و با اندکی

سامانه، بتوان گفت که در اینجا «هدف» از صورت علت غایی، Cause Finale F، Final Cause E (Cause efficiente F, Efficient Cause E) به علت فاعلی (Cause effectante F, Effectant Cause E) تغییر مفهومی دهد. یعنی تحقق امری در آینده «علت» رفتار، کارکرد ویا فعل و اتفاقات یک نظام در حال حاضر نیست. بلکه، «تمایل فعلی» آن نظام به تحقق امری در آینده، رفتار، کارکرد ویا فعل و اتفاقات آنرا توضیح می‌دهد. بدین ترتیب، به جای قراردادن هدف در دورنمای «متافیزیکی» و فلسفی (بنابراین غیرقابل وارسی علمی) آنرا دورنمای «فیزیکی» و علمی (بنابراین قابل وارسی) می‌گذارند. معنای تغییر مفهوم دیدگاهی این است که مفهوم هدف (But F, Goal E, Purpose E) از یک سوبرهمنای طبقه بندی نظامها به دو گروه اصلی هدفدار (با ایس خود دهنده) و نهاده (Retroaction Negative F, Negative Feedback E) و بی‌هدف، و سپس تفکیک میان نظمامهای هدف‌دار و نهاده تبیی که از حوصله این گشتوبرون است، در چهار چوب سی بر تئیک قرار می‌گیرد، و از سوی دیگر،

به مفهوم کارکرد (Fonction F, Function E) مربوط می‌شود. در این مباحث، هدف تعریف بالتبیه دقیقی دارد که عبارتست از «وضع نهائی»، که در آن شیعی (نظام و هدف‌دار) نسبت به شیعی دیگر یاراوه دیگر به رابطه متقابلاً و معینی در زمان یامکان همیزد» بدین ترتیب، در تبیین غایی، عمل یارفشار و باوضع معین بر همنای رابطه‌ی این نظام هدف‌دار و هدف تبیین می‌شود. میتوان مسئله را به شیوه دیگر مطرح کرد و از کارکرد یا کارکردهای موضوع تبیین و وظیفه‌ای که در نظام هر بوط انجام میدهد جویا شد. در واقع میان این دو (تبیین غایی و تبیین بنایه کارکرد) چنان رابطه نزدیکی وجود دارد که پاره‌ای از صاحب‌نظر انجوان Nagel E. آن دو را امن واحدی میدانند. ولی چنین به نظر هیرسد که آنها، لااقل از پاره‌ای جهت از هم متمایزند.

تبیین تکوینی نحوه ایجاد سیر تکوینی موضوع تبیین را بررسی و تعقیب می‌کند و آنرا پایه تبیین قرار میدهد و در رشته‌های مختلف علم، به ویژه در علوم اجتماعی کاربرد بسیار دارد. زیرا، پدیدارهای اجتماعی و اقیایات تاریخی اند و پژوهش در این زمینه‌ها بدون اتفاقات پیه و بعد تاریخی، درک مجهجه‌اند واقیت را غیرممکن می‌کنند.

تبیین علی از طریق تبیین شرایط لازم (ویا) کافی پیدائی موضوع تبیین به توضیح آن اقدام می‌کند. قدرت تبیینی قسم اخیر الذکر علی الاظاهر بیشتر از دیگر اقسام است. چراکه بناهای آن بر اصل علیت است و اصل مذکور پایه استواری در تجزیه دارد. از این روست که بدن به عنوان یک واقعه «قانون کشته» ترین و «رضایت بخش» ترین شیوه تبیین تلقی می‌شود. در اینجا یاک توضیح مختصر ضروری نماید؛

علیت را نایاب با حبر اشتباه کرد. جبر (Determinisme F, Determinism E) به معنای تصدیق این امر است که در پنهان طبیعت‌همه پدیدارها تابع نظمند، یعنی میان آنها روابط ثابتی برقرار است. از این رو، قبول اصل جبر شرط لازم تحقق علوم را تشکیل میدهد. زیرا، بدون آن پژوهش علمی‌یی ممکن است، و علت

علیت (Causalité F, Causality E)، تصور نظم طبیعت به صورت خاص، یعنی تصور روابط ثابت میان پدیدارهای طبیعت در قالب رابطه علت و معلول (Cause – effet F, Cause – effect E) است که در این جمله معروف بهان می‌شود، هر واقعه راعلی است، و علت

### ولی چون محیط (طبیعی و اجتماعی) شبکه بفرنج و پیچیده‌اش از متغیرهای بیشمار است،

معین ، در شرایط ثابت معلوم معینی در پی دارد . بدین ترتیب علیت با مفهوم زمان مربوط و شرط لازم آن تماق زمانی است .

مسئله علیت بحث‌های فراوان بر انگیخته است . شاید هیوم (Hume) اویین فیلسوفی باشد که علیت‌دا بطور جدی مورد تردید قرار داده است . کانت (Kant) برمبنای نظریه خود راجع به ذهنیت زمان و مکان آنرا انتقاد کرده است . بر تراند اسل علیت را تنها در نظامهای منفرد (Systèmes isolés F , Isolated Systems E) قابل تصور میداند . بسیاری از صاحب‌نظران دیگر ، هر یک بهشیوه خود ، در این زمینه تردید کرده‌اند .

جون جستجوی علت ، پاسخ مستقیم به چرائی است ، و سلسله چرائی‌ها بالاخره به جائی منتهی می‌شود که از نظر علمی بی‌پاسخ است ، بدین سبب بسیاری از صاحب‌نظران راعی‌قدیده این است که علم تفهیه به چونی پاسخ میدهد زه به چرائی .

از دیدگاه عمل نیز مسئله خالی از اشکال نیست : برای همیشه چرائی بردن بایده‌هم علل را معین کرد ، و چون عملا ، به سبب ناممکن بودن احتساب علل ناشناخته چنین بازرسی مقدور نیست لذا بایدیکی از دو شرق را پذیرفت : یا باید قبول کرده که علیت‌تنها در نظامهای منفرد ، یعنی نظامهای مجزا و در حال قطع رابطه کامل با محیط (بانظامی دیگر) قابل تصور است ، که خود مسئله پرچون و چرائی است و یا اینکه چرائی برای تأثیر علل ناشناخته بازگذشت ، یعنی احتمال روارد رابطه علی ، کرده که این خود عدول از علیت است .

بدین لحاظ ، مفهوم چنین‌های پیشرفت علوم از صورت علی به تابعی و سپس در سایه تجسسات فیزیک خرد ، به جریان آماری تحول پیدا کرده است . مفهوم اخیر در قالب رابطه ریاضی  $(x) = f(Y)$  بیان می‌شود . این بدان معناست که به ازاء هر مقدار  $X$  (متغیر مستقل) ،  $Y$  (متغیر تابع) چندین مقدار واقع می‌اند یک حداقل و یک حداقل خواهد داشت با این توضیح ، که قبول هر یک از این مقادیر بوسیله  $Y$  متساویًا متحمل خواهد بود . چنین استنباطی از جنین به دیگر باطیحیت پیداوارهای اجتماعی نیک سازگار است . چراکه ، تباین میان جبر و آزادی را (آنرا نباید با مسئله جبر و تعمیض که بعضی متافیزیکی است اشتباه کرد) منتفی کنند ، و این مسئله ایست که جریانی (Determinisme Causal F , Causal Determinism E) (Determinisme Fonctionnel F , Functional Determinism E) از حلش نا تواند .

برای اطلاع مختص بر تجیین علمی بطور کلی ، ر . ش . به :

Kerlinger , Fred , OP . Cit . PP . 10 - 12

برای بعضی مفصل تر در این زمینه ، به ویژه برای کسانی که آشنائی اندک با این مباحث دارند ، ر . ش . به :

Meehan , Eugene , Contemporary Political Thought . The Dorsey Press , Homewood , Illinois , 1967 ; PP . 14 - 34 .

برای آگاهی از انواع تجیین به نحوی عمیق ، ر . ش . به :

Nagel , Ernest ; OP . Cit . PP 20 - 28 .

### بنچار تبیین علمی همیشه با مجموعه‌ای از چند متغیر سروکار دارد که درحال ارتباط

برای گفتگوی ذرفیرون تبیین، به ویژه انتقادی جالب از تبیین قیاسی و پیشنهاد دیگر شیوه‌ای برای تبیین برای این مفهوم «نظام» د. ش. به :

Meehan Eugene , Explanation in Social Science . A System paradigm , The Dorsey Press Homewood , Illiois , 1968 , PP. 7 - 31.

برای اطلاع بر تبیین در علوم اجتماعی، ویژگیها و مسائل آن، به نحوی روشن ولی فشرده، د. ش. به :

Pinto , Roger , et Grawitz , Madeleine , OP. Cit . PP . 359- 387.

برای آگاهی مفصل‌تر در همین زمینه باتاکید خاص بر علم سیاست، مناجمه به بحث پرسود آموزنده است. د. ش. به :

Gunnel , John G. « Deduction , Explanation end Soical Scientific Inquiry » In : American Political Science Review , VOL . LXIII , No . 4 Des . 1969 , PP . 1233 - 1247 .

برای اطلاع بر انتقادات وارد بر نظر Gunnell ، د. ش. به :

Goldberg , Arthur S . , On the Need For Contextualist Criteria A Reply To Professor « Gunnell » , in: Op . Cit . , PP . 1247 - 1251 .  
و همچنین ، د. ش. به :

Gregor , A . James, " Gunnell On " Deductivism" The "Logic" Of Science and Scientific Explnlation : A Repost " in: OP . Cit PP . 125 - 1256 .

برای پاسخ Gunnell به این انتقادات، د. ش. به :

Gunnel, John G. "A Rejoinder to Professors Golderg end Gregor" in: OP . Cit . PP . 1259 - 1263.

برای آگاهی مفصل در زمینه تبیین، به ویژه تفاوت‌های عمده علم و طبیعت و علوم اجتماعی در این مورد، د. ش. به :

Kaplan , Abraham , OP . Cit . PP . 327 - 363 .

برای اطلاع از جگونگی تبیین یک واقعه، مطالعه مقاله Alston بسیار آموزنده است د. ش. به :

Alston, william P. "the Place Of the Explanation Of Particular Facts in Science" in Philosophy Of Science, Vol. 38, No. I. March 1971, PP. 13 - 34.

برای بحثی کوتاه، ولی عمیق در مفهوم هدف، د. ش. به :

Kaplan, Braham, Op. Cit. PP.363 - 367.

یا متفهوهای معنادار دیگری در نظر گرفته می‌شوند و در چهار چوب یک نظریه<sup>۲۲</sup> قرار گیرند.

برای آشنائی مختصر با مفهوم هدف در نظریه اسطو، ر. ش. به:

Russel, Bertrand, OP. Cit., 165 - 167, 204 - 206.

آگاهی دقیق بر مفهوم هدف از دیدگاه سی برنریک، به مطالعات مقدماتی قبل ملاحظه‌ای در این زمینه نیازمند است. معدالک، برای نا‌آشنایان، مراجعت به چند منبع زین به تن تبی ذکر آنها، سودمند است.

Rosenblueth, Arthur, and Wiener, Norbert "Purposeful and Non - Purposeful" Behavior" in: Philosophy Of Science, Vol.XVII, 1950, PP. 318 - 326.

برای انتقاد این نظر، به ویژه در تعریف «هدف» که عین آن تعریف پیش از این نقل شد، ر. ش. به:

Taylor, Richard, "Purposoful and Non - Purposeful Behavior: A. Rejoinder" OP. Cit. PP. 327 - 332.

برای اطلاع عمیق تر و آگاهی از تحولات اخیر در مفهوم هدف از این دیدگاه، ر. ش. به:

Pask, Gordon S., "The Cybernetics Of Behavior and Cognition Extending the Meaning Of "Goal" in : Cybernetica, No. 3, 1970, PP. 139 - 159, and, No. 4, 1970, PP. 240 - 250.

برای آگاهی در همین زمینه، با استفاده نسبتاً محدود از زبان ریاضی، ر. ش. به:

Chandessais, Charles "Finslîte - But - Critère" in: Cyberntica, No. 2, 1966, PP. 61 - 108.

برای اطلاع کلی در مورد اصلت کار کرد (E) (Fonctionnalisme F. Functionalism)

ر. ش. به:

Flanigan, William and Fogelman, Edwin "Functional Anaysis" in: Contemporary Political Analysis, James C. Charlesworth (ed.), the Free Press, New York, 1967, PP. 72 - 85.

و همچنین، ر. ش. به:

Holt, Robert T. "A Proposed Structural - Functional Analysis" OP . Cit. PP. 86 - 107.

در باب مفهوم کار کردن و تبیین مبتنی بر آن، یکی از معتبرترین بررسیها، نوشته است. ر. ش. به:

Hempel, Carl G. "the Logic Of Functional Analysis" in: Symposium on Sociological Theory, Llewellyn Gross (ed.), Harper. New York, 1959, PP. 271 - 307.

و همچنین اثر Brown در این زمینه مکمل خوبی بر خواهد بود ر. ش. به:

در واقع تبیین علمی یک واقعه، قرار دادن آن است در شبکه‌ای از روابط و وقایع

Brown, Robert R., *Explanation in Social Science*, Aldine, Chicago, 1963] PP. 109 - 132.

برای آشنائی با انسواع کار کرد (دیویزه کار کرد بیدا و کار کرد پنهان) ، مراجعت به اثر معروف ، و تاباندازه‌ای قدیمی ، Merton. ضرور می‌شود . د. ش. به :

Merton, Robert K., *Social Theory and Social Structure*, Free Press, New York, 1957, esp. PP. 72 - 89.

برای اطلاع تازه‌تر درهمین زمینه ، د. ش. به :

Helm, Paul, "Manifest and Latent Functions" in: *The Philosophical quarterly*, Published By University Of Saint Andrews, S Cotland, VOL. 21, No. 82, January 1971 PP. 51 - 60.

برای اطلاع از چگونگی استعمال مفهوم کار کرد در مطالعات من بوظ به علم سیاست ، برای نمونه ، د. ش. به :

Almond, Gabriel A. "A Functional Approach to Comparative Politics" in: *The Politics of Developing Areas*, Gabriel A. Almond and James S. Coleman (eds), Princeton University Press, Princeton 1960 (Introduction).

برای اطلاع بر مفهوم علیت از دید مختصس بر جسته‌ای چون

Piaget, F. Halbwachs T. S. Kuhn, M. Bunge.

د. ش. به :

Piaget, Jean et al. *Les Théories de La Causalité*, Presses Universitaires de France, Paris, 1971.

برای آشنائی مختصس با نظر هیو و کانت در این زمینه ، د. ش. به :

Russel, Bertrand, Op. Cit. pp. 664-674, 715.

برای آشنائی مختصس با نظر راسل و دیکن صاحب نظر ان معاصر مراجعت به مقدمه اثر

Mehm و ذرف Blalock بسیار سودمند است . د. ش. به : Blalock, Hubert M. (Jr.), *Causal Inference in Nonexperimental Research*, the University of Northern Carolina Press, Chapel Hill, 1964, pp. 3-26.

برای بحث در علیت با استفاده معمدل و معقول از زبان ریاضی ، د. ش. به :

Ibid, pp. 27-61.

برای بحث در مفهوم جبر و تبدلات آن (جبر علی، جبر تابعی و جبر آماری ) و همچنین مسئله جبر و آزادی اراده و روابط آن با علوم اجتماعی ، د. ش. به :

Nguyen, Quoc Dinh, M. *Cours de Méthodes des Sciences Sociales*, Les Cours de Droit, Paris, 1967-1968 PP. 85-97.

وقایع به نحوی که بتوان با مشاهده بعضی از اجزاء آن شبکه به کم و کیف بقیه پی برد.

۲۲ – به سبب دلالت وازه نظریه (Théorie F, Theory E) بر مفاهیم متعدد و غالباً همهم ، تعریف دقیق آن خالی از اشکال نیست . ممذالک میتوان نظریه را بطور کلی مجموعه منظم و بیش و کم انتزاعی از چند رابطه دانست که هدف اصلی آن تبیین است . عمقها بر حسب نوع و قدرت تبیین و همچنین درجه شمول آن ، نظریه به انواعی تقسیم میشود .

اگر نظریه مبتنی بر قبول صریح یا ضمنی ارزشها معتبر باشد آن را ذهنی ، و اخلاقی یا دستوری (Normative F = E) نامند . تبیین حاصل از آن هر چند ممکن است در راضیت بخش ؛ و « قانون کننده » باشد ولی علمی نیست . جراحت صحت و سقم آن غیر قابل وارسی و تنها ساخت منطقی آن بررسی شدنی است . فلسفه سیاسی بر از نظریه هاچی از این قبيل است . بر عکس ، هنگامی که هدف عمله نظریه باسخ به چونی و چرائی برپایه رابطه محکم با دنیای خارج از ذهن باشد ، یعنی برای تبیین علمی بدکار رود آنرا تجزیی ، (Empirique F, Empirical E) خوانند . این نوع نظریه هم از نظر ساخت منطقی قابل بررسی و هم از نظر مطابقت با واقعیات دنیای خارج از ذهن قابل وارسی است .

از لحاظ قدرت تبیین ، کمال نظریه در این است که تنها مشتمل بر قوانین علمی باشد ، به شرط این که بطور معنا داری بهم من بوظ شده باشند . اگر ایجاد رابطه میان قوانین علمی با رعایت سلسه مراتب یعنی برپایه قیاس و استنتاج منطقی صورت بندد ، نظریه را قیاسی (Deductive Theory F, (Théorie Déductive E)) گویند و یکی از اشکال مهم قسم اخیر الذکر نظریه های مبتنی بر قیاس فرضی Hypothetico-Deductive F = E است که در علوم اجتماعی کاربرد بسیار دارد .

به نظر پارهای از صاحب نظران فلسفه علم ، تنها نظریه های قیاسی حقیقتاً در خود عنوان نظریه اند . قیویل عقیده مذکور مستلزم تصدیق این امر است که در علوم اجتماعی نظریه های حقیقتی وجود ندارد . ولی چنین به نظر میرسد که بحث در « حقیقتی » بودن یا نبودن این یا آن قسم نظریه بحثی بی فایده است . بر عکس ، اگر به کار کرد نظریه در نظام علم توجه کنند خواهید دید که در علوم اجتماعی همین کار کردن بر عهده دیگر اقسام نظریه های منجمله آنهاگی است که شبه نظریه (Quasi Théorie F, Quasi Theory E) نام گرفته اند .

دانگهی ، استعمال « نمونه » (Modèle F, Model E) در علوم اجتماعی (آن را نماید با نمونه آماری Echantillon F, Sample E) اشتباه کرد ) که با نظریه قرابت نزدیک دارد و در علوم طبیعت نیز بسیار به کار می آید این از اگر انبهای دیگری در خدمت تبیین علمی است .

از لحاظ درجه شمول ، نظریه را بر حسب شماع عمل و هیدان توضیح و تبیین به اقسامی چون عمومی ، محدود و مانند آن تقسیم کرده اند .

هر چند کار کرد عمدت نظریه تبیین است ، ولی وظیفه های دیگری هم بر عهده دارد ؛ نظریه همچون قطب نما جهت اصلی پژوهش را نشان میدهد ، این از تشکیل مفهوم « موجود طبیعت بندی » رابطه و تعمیم است ؛ وسیله ایست برای پیش بینی و جستجوی واقعیات بیشتر و تازه تر ، و بالاخره ، در زمینه های مر بوظ به خود . خلا موجود در معرفت را مشخص میکند .

- کوتاه سخن این که ، تبیین علمی متوقف بر اجتماع دو عنصر علیحده است :
- ۱ - عنصر عینی ، یعنی وضع قابل تجربه‌ای که نتیجه انتخاب آگاهانه و معنادار قطعه معنی از محیط طبیعی یا اجتماعی باشد .
  - ۲ - عنصر ذهنی ، یعنی چهارچوب نظری که به عنوان ملاک انتخاب و ابزار بررسی چنین وضع قابل تجربه‌ای به کار رود .

لهذا ، عمل تبیین ، تداخل عنصر عینی و ذهنی به ترتیب معین ، یعنی یافتن پاسخ قابل وارسی ، به کمک چهارچوب نظری ، برای چونی‌ها و چرائی‌های مربوط به یک وضع قابل تجربه است . حاصل تبیین ، کسب معرفت علمی نسبت به محیط ، و نتیجه این معرفت ، پیش‌بینی تغییرات احتمالی محیط و مداخله آگاهانه در آنها است .

بنابراین ، تبیین هسته اصلی علم و نظریه جزء لاینفلک آن را تشکیل میدهد . ابزارهای دیگری چون مفهوم ، تعریف ، توصیف ، طبقه‌بندی ، فرض ، و مانند آن ، یا جزئی از نظریه و یا در خدمت آنند ، متنها ، میان این اجزاء و ابزارها چنان روابط متنوع ، پیچیده و انعطاف پذیری برقرار است که چگونگی آن صرفاً در چهارچوب قواعد و ضوابط منطقی نمی‌گنجد .

برای بخشی ساده و کوتاه در مفهوم و کارکرد نظریه و رابطه آن با واقعیت ر.ش. به :  
Goode, William J., and Hatt, Paul k. op. cit. PP. 7-17.

برای بخشی عميق در مفهوم نظریه و معانی گویا گون آن ر.ش. به :

Rapoport, Anatol, «Various Meanings of Theory», in:

American Political Science Review, Vol. LII, Dec. 1958, PP. 972-988  
برای اطلاع عميق وهمه جانبه بر ساخت نظریه و جای آن در علم ، با توجه خاص به علوم طبیعت ، ر.ش. به :

Nagel, Ernest, op. Cit , PP. 106-152

برای بحث در نظریه قیاسی ر.ش. به :

Ibid; PP. 90-105  
برای آگاهی از انواع نظریه و پژوهی‌های آن در علوم اجتماعی به شیوه‌ای روشن ، ر. ش. به :

Cohen, Percy S., Modern Sociological Theory. Heinemann , London, 1968, Reprinted, 1970, PP. 1-18.

برای اطلاع در انواع نظریه ، به ویژه نظریه‌های دستوری و نظریه‌های مجتبی بر قیاس فرضی . با توجه کافی به علوم اجتماعی و مخصوصاً علم سیاست ، ر.ش. به :

Rapoport, Anatol, Then Use Of Theory In The Study Of Politics, in: Essays In Political Science, Edward H.Buehrig (ed.) Indiana University Press, 1967. Reprinted 1967, PP. 3-37.

برای آگاهی بر انواع معرفت حاصل از نظر و همچنین رابطه میان نظریه و عمل با توجه به علم سیاست ، مطالعه نوشته جالب و زرف Deutsch بسیار سودمند است . ر.ش. به :

Deutsch, Karl W. «On Political Theory and Political Action» In: The America Political Science Review, Vol. Lxv' No. 1, March 1971, PP. 11-27 .

درواقع، بخشی از خلاقیت علمی بهمین تنوع ترکیب مربوط است. اگر کار عالم با کارهای مند همانندیهای دارد، به سبب دست بردن به موضع اوبه این یا آن ابراز، خلق ایز ازهای نو، آفرینش مفاهیم بدیع و انتزاعی، طرح پرسش‌های دقیق، تشکیل فرضهای معنادار و یافتن راه حلهای هوشمندانه است. در عرصه پژوهش علمی، عالم نیز از نوعی آزادی عمل برخوردار است که اورا به هنرمند نزدیک می‌کند. نگاه تیزین، اندیشه بلند پرواز، عقل پربر کت، حس قوی، ورزیدگی و اطلاع بسیار، جسارت سنت‌شکن، پختگی، سرخختی و ظرافت قدر مشترک‌میان عالم و هنرمند است: علم نه منحصر تجربی است و نه صرفاً عقلی، بلکه ترکیب طریق و هنرمندانهای از این هردو گرایش، و یا برایان دقیق‌تر، آمیخته‌ای از تجربه، عقل و ذوق است.

اگر مفهوم علم را به گونه‌ای که شرح گذشت قبول کنیم، میتوانیم از دوزاویه جدا، ولی مکمل، بدان بنگریم و بالنتیجه، دو استنباط متمایز، امامت‌لازم، از آن تشکیل دهیم. بدین معنی که از یک سو، آن را شکل خاصی از منازعه میان انسان و طبیعت (محیط طبیعی و اجتماعی) بدانیم، و از سوی دیگر، به چشم ذخیره‌ای از اطلاعات نوع معنی درباره طبیعت، و یا تصویر ویژه‌ای از طبیعت، بدان نگاه کنیم. برداشت نخست استنباطی پویا و برداشت دوم استنباطی ایستاست.

### الف - علم : شکل خاصی از منازعه

فعالیت علمی شاهتهای غیرقابل انکاری با باریهای سترانثیلک<sup>۲۲</sup> دارد. مفهوم بازی

برای گفته گوئی ذرف در کار کرن و اعتیاد نظریه، ر. ش. به:

Kaplan Abraham, Op. Git., PP. 302-322.

برای اطلاع بر مفهوم نمونه و رابطه آن با نظریه، با استفاده معمدل از ایزار دیاضی ر. ش. به:

Brodbeck. May, 'Models' Meanings, and Theory' In:

Symposium on Sociological Theory, Llewellyn Gross (ed), Row, Peterson and Company, New York, 1959, PP. 373-403

برای اطلاع دد همین نزیمه، با توجه خاص به علوم اجتماعی، ر. ش. به:

Kaplan, Abraham, Op. Cit., PP. 258-293.

برای بحث تفصیلی ر. ش. به:

Meehan, Eugene, Explanaton In Sociale Saience: A System Parabigm, The Dorsey Press, Homewood Illinois, 1968, PP.

برای اطلاع بیشتر در همین نزیمه، ولی از دیدگاهی دیگر. ر. ش. به:

Deutsch, Karl W, The Nerves Of Government, The Free Press, New York, 1966, PP. 5-11.

ستراتژیک، به معنای قواعد معین کننده رفتار بازیگر در حالات مختلف منازعه، انتخاب مساعدترین ستراتژی و مناسب‌ترین تاکتیک برای رسیدن به حداقل احتمال برداخت حادقل تلفات، ابزار مناسبی برای نشان دادن خصلتهای مشخص کننده فعالیت علمی است.

در اینجا، بازی میان عالم و طبیعت جریان دارد و هدف منازعه را شکست حریف (طبیعت) تشکیل میدهد. ولی طبیعت یک جاو آسان تسلیم نمی‌شود و مشکلات بسیار در کار عالم پدید می‌آورد و طعم تلغیخ باخت را یش ازیک بار بدو می‌چشاند. این بدان معناست که پژوهش علمی همیشه پیروزمند نیست. بلکه راهش پر مخاطره و تلفات بسیارست. برخی از این تلفات صرفاً نظری و علمی‌اند و برخی دیگر، چون تقلیل حیثیت علمی، تزلزل موقع اجتماعی، و ازدست رفقن سودمانی، جنبه اجتماعی، اقتصادی و مانند آن دارند.

ولی نیتوان باختهای عالم را در این بازی‌ظریف به‌عهده طبیعت نهاد. به قول یکی از صاحب‌نظران، بازی‌طبیعت شراقبمندانه است<sup>۲۴</sup>. چرا که نقشه‌های ستراتژیک خود رانه پنهان می‌کند و نه تغییر میدهد و ناصول و قواعد بازی را زیر با مینهد، بلکه، تا آخر به آنها وفادار می‌ماند.

بنابراین، عالم با آگاهی بر اصول بازی و قواعد آن، و با انتخاب مساعدترین ستراتژی می‌تواند احتمال برداخت خود را به حداقل افزایش و تلفات را به حداقل کاهش دهد و از این طریق به شناخت طبیعت و مهار آن توفیق پیدا کند<sup>۲۵</sup>.

### ب - علم تصویر ویژه‌ای از طبیعت

راههای شناخت محیط‌گوناگون و علم تنها یکی از آنهاست. در این مقام، میتوان آن را ابزار کسب معرفتی از نوع معین دانست که طبیعت را در قالبهای خاص خود بازسازی می‌کند و بدین ترتیب، تصور ویژه‌ای از دنیای خارج از ذهن بست میدهد که از نظر میزان اعتبار، یعنی درجه دوری یا نزدیکی باساخت «حقیقتی» جهان، بداندازه تصویرهای دیگر آن (تصاویر فلسفی، تصاویر هنری، و....) غیرقابل وارسی است. متنها، ویژگی تصویر

۲۴ - یکی از اندیشه‌مندانی که این مقایسه را به میان کشیده و بدین ترتیب ویژگی بازی اشاره کرده N. Wiener.

برای اطلاع مفصل بر کم و کیف مقاله، د. ش. به:

Wiener, Norbert, *The Human Use of Human Beings. Cybernetics and Society*, New York, 1954.

۲۵ - برای بحث مفصل درهمه زمینه‌های مربوط به این زاویه دید من اجمعه به معنایه عمیق تریس «انستیتوی نظری و متادلزی» آکادمی علوم چکسلواکی بسیار سودمند است د. ش. به :

Tondl, Ladislav, "Conflict Situations In Scientific Communities" in: International Social Science Journal, (Unesco) Vol. XXII, No. 1, 1970, PP. III - 126.

علمی طبیعت در این است که قاعده‌اً باید بتوان بر مبنای آن رویدادهای محیط را پیش‌بینی و در توزیع احتمالی آنها آگاهانه مداخله کرد ، و از این راه بر طبیعت تسلط یافت .

در واقع ، معرفت علمی امری نسبی و اعتباری است ، چرا که ، مامحیط را تها به کمک مقامیم و برپایه اطلاعاتی که در قالب دو نگذاریهای حسی دریافت کرده‌ایم ، و نه آنطور که خود آن هست ، درک می‌کنیم ، لهذا ، معرفت علمی تنها نسبت به حواس و در حدود تجربه انسانی معتبر است<sup>۲۶</sup> .

درست است که علم وجود واقعیت مستقل از ذهن را بتوان یک اصل می‌پذیرد<sup>۲۷</sup> ، ولی هر گز مدعی دریافت «حقیقت مطلق» و درپی کشف چیزهای مانند مثل افلاطونی ، یا جوهر ارسطوئی اشیاء نیست بلکه به قول یکی از صاحب‌نظران ، تنها به بررسی رفتار و حرکات پدیده‌های جهان در اوضاع و احوال متفاوت بس می‌کند<sup>۲۸</sup> نتاب این ، عینیت تصویر علمی طبیعت نسبی ، فقط با مراجعه به انسان و از دیدگاه او معنادار و قابل تعریف است<sup>۲۹</sup> .

معدالک ، همین عینیت نسبی و اعتباری هم ثابت و غیرقابل تجدید نظر نیست ، بلکه تابع پیشرفت علوم و دستخوش تغییر و تطور است . در واقع «علم متعارف»<sup>۳۰</sup> هر دو ره و هر رشته ، در فاصله زمانی میان دو «انقلاب علمی» ، تصویر طبیعت را از دیدگاه خاص خود

۲۶ - برای اطلاع بیشتر در این زمینه ، ر . ش . به :

Meehan, Eugene J., *Contemporary Political Thought; The Dorsey Press*, Homewood, Illinois; 1967, PP . 57 – 64 .

۲۷ - اصولی از قبیل اصل عینیت (Principe De L' objectivité F, Principle

(P. Du Déterminisme F, P. Of Determinism E) (Of Objectivity E)

(P. De l'uniformité De La Nature F, Postulats F ,

(P. Of The Uniformity Of Nature E

(Postulates E) علمندۀ موضوع مطالعه علمی، وبالنتیجه غیرقابل تحقیق و وارسی‌اند .

برای اطلاع بیشتر در این زمینه ؛ ر . ش . به .

Titus, Harold H. ; OP. Cit. PP. 82 – 92

۲۸ - برای بحث بیشتر در این مورد ، ر . ش . به :

Popper , Karl R. , *The Open Society and Its Elements* , ( 2vols . )

Princeton University Perss , 1963 , Vol. . I . PP , 31 – 32

۲۹ - چنین عینیت نسبی را میتوان به صورت هماهنگی میان اطلاعات موجود پیرامون

دنیای خارج از ذهن ( محیط ، طبیعت ) و تایید آنها بوسیله اطلاعات بدی در این<sup>۳۱</sup> زمینه

تعریف کرد . ر. ش. به :

Kuhn, Alfred, Op. Git. PP. 26–27.

30- Science Normale F, Normal Science E

ترسیم میکند و بر مبنای آن به توضیح و تبیین پدیدارهای مر بوط می پردازد.

مفهوم «علم متعارف» شامل مجموعه کم و بیش مشخص و معینی از قوانین، نظریه‌ها روش، ابزارها، اسلوبها و موارد عملی آنهاست که از طرف «جامعه علمی»<sup>۳۱</sup> به عنوان «نمونه فرد اعلایی»<sup>۳۲</sup> راه و رسم پژوهش، مشروع تلقی می‌شود و پایه مشترک اعتقادات علمی اعضاء آن را تشکیل میدهد.

ولی، «علم متعارف»، هر رشته در جریان تحقیقات خود به معضلات و مشکلاتی بر می‌خورد که تا حد امکان از طریق ایجاد تغییرات، اصلاحات و دستکاریهای مناسب در «نمونه فرد اعلا»، به حل آنها اقدام می‌کند و یا اینکه آنها را کلاً ندیده می‌گیرد. اما در طول زمان از یک سو معضلات ندیده گرفته روی هم اثناشته می‌شود و از سوی دیگر، به معماهای لاینچل و ناهنجاری‌هایی<sup>۳۳</sup> بر می‌خورد که ندیده گرفتی نیستند، و یا در مقابل نظریه‌های عمارضی قرار می‌گیرد که در رد این و قول آن متغیر و عاجز می‌ماند، و بدین نحو «بحران علمی» پدید می‌آید. در چنین اوضاع و احوال بحرانی، راهی چز تجدید نظر اساسی در اصول و استخوان‌بندی «علم متعارف» باقی نمی‌ماند، و این «انقلاب علمی»، است که منجر به تشکیل «نمونه فرد اعلایی»، جدیدی می‌شود، و «علم متعارف» کم و بیش نوینی را پی‌بریزی می‌کند.<sup>۳۴</sup>

لهذا، برخلاف اعتقاد و استنباط بسیاری، علم ذخیره‌ای نیست که قدره قدره و به طور یک نواخت بر آن افزوده شود، یعنی پیشرفت آن به صورت تغییرات پیوسته، تدبیجی و تنهایکی باشد. برگكس، رشد علم گستته، جهش مانند، و از راه تبدیل تغییر کمی و تدریجی به تغییر کیفی است که در قالب «انقلابات علمی» در فواصل زمانی معین، تصویر علمی طبیعت و یا لااقل قسمتهایی از آن را درگرگون می‌کند، بدین لحاظ، این تصویر

31- Société Scientifique F, Scientific Community E

32- Paradigme F. Paradigm E

33- Anomalies F=E

۳۴ - برای اطلاع مفصل بر نحوه رشد علم و «انقلاب علمی» مراجمه به اثر مهم و مشهور T.S. Kuhn که بجهات موافق و مخالف بسیاری میان صاحب‌نظران بر انگلیخته است ضرور مینشانید ر.م. به:

Kuhn, Thomas S., *The Structure Of Scientific Revolutions*,  
The University Of Chicago Press, 2nd ed. enlarged, 1970.  
(Frst ed. 1962).

مؤلف همه بحث خود را بر روی چند مفهوم اساسی پایه‌گذاری می‌کند: «نمونه فرد اعلا»، «جامعه علمی»، «علم متعارف»، «بحران علمی»، «انقلاب علمی» و چند مفهوم هم‌اید. به نظر می‌رسد که از میان آنها، مفهوم «نمونه فرد اعلا» که Kuhn در چاپ دوم آنرا اوسع داده است اهمیت بیشتری داشته باشد. چرا که دیگر مفاهیم در رابطه با آن معلوم و مشخص شده‌اند.

همیشه ناهماهنگ؛ چند پارچه (تصویر فیزیکی، تصویر شیمیائی، تصویر زیستی، و...) تغییر پذیر و کم ثبات است.

اکنون که گفتگو در مفهوم علم بدینجا رسید، میتوان به کمبودها و نارسانی‌های تعاریفی که در ابتدای مقال مذکور افتاد به آسانی پی برد: گفتن اینکه علم مجموعه اطلاعاتی منظم و بهم مربوطی است که در زمینه معین وجود دارد، و یا اینکه، مجموعه اطلاعاتی است که از راه مشاهده و به کمک فرض وارسی حاصل میشود، و یا بالاخره روشنی است که بر مشاهده، فرض و وارسی مبنی است، تنها بیان جزئی ازواقیت است، نه همه آن بنابر این، گفتگو در مفهوم علم و جستجوی گاهی عمدۀ آن ضروری می‌نمود. از این رو آن را در رابطه‌اش با مفهوم معرفت در نظر گرفتیم و دیدیم ابزار خاصی است که برای کسب معرفتی از نوع معین به کار می‌رود، ابزاری که ویژگی عمدۀ آن در نوع تبیین نهفته است چرا که میتوان تبیین علمی را سبب قابل وارسی بودنش از دیگر انواع تشخیص و تمیزداد، و بالاخره دانستیم که نظریه علمی جزء‌علائق تبیین علمی است.

این مفهوم سکه دو روئی است که دو جنبه مختلف دارد: «... از یک سو، مجموعه کاملی است از باورها، ارزشها، و اسلوبها و مانند آن که میان اعضای جامعه علمی مشترک است.

از سوی دیگر، میین تنها یک عنصر از این مجموعه، یعنی راههای معمول برای حل معمای‌های علمی است که بعنوان «نمونه» ... در علم متعارف به کار می‌رود.» (صفحه ۱۷۵)

اولی جنبه جامعه شناسی و دومی جنبه فلسفی دارد.

«جامعه علمی» در رابطه‌اش با «نمونه فرد اعلا» هشخیش میشود.

«جامعه علمی» متشکل از کسانیست که نمونه فرد اعلاً معینی میان آنها مشترک است.» (صفحه ۱۷۶) . مفهوم «انقلاب علمی» عبارت از جانشیتی یک «نمونه فرد اعلا» بوسیله مقاله فرد اعلاً دیگر است ...

درست بهمین دلیل است که بیشتر منتقدان Kuhn حمله اصلی خود را متوجه همین مسئله، یعنی مفهوم «نمونه فرد اعلا» کرده‌اند که مولف در تکمیله چاپ دوم و همچوین مقالات متعدد، به آنها باست داده است.

برای آگاهی از انتقادات وارد برنظر Kuhn در: به:

Shapere, Dudley, «The Structure Of Scientific Revolutions»,  
In: Philosophical Review, Vol. LxxIV, 1964, PP. 383-394.

Putrill, Richard L., «Kuhn On Scientific Revolutions», In:  
Philosophy Of Sciences, XXXIV, 1967, PP. 53-58.

Masterman, Margaret, «The Nature Of a Paradigm», in:  
Criticism and The Growth Of Knowledge, edited By Imre Lakatos  
and Alan Musgrave, Cambridge (U.S.A.), 1970.

کوتاه سخن اینکه ، تبیین علمی هسته اصلی و مرکزی علم و علم ابزار کسب معرفتی از نوع معین است . و پیشگی این نوع معرفت ، به عنوان مجموعه بردهای عالم در باری ستراتژیک و یا منازعه با طبیعت در این است که میتوان در انتساب برمحیط و بالعکس از آن سود برد و از این راه ، فرستادن زنده بودن در مساعدترین شرایط را که انسان مانند موجود زنده دیگر بدان قویاً گرایش دارد افزایش داد .

معدالک ، چنین معرفتی نسبی است ، یعنی از ذریافت ساخت « حقیقی » جهان ( آن طور که هست ) ناتوان است ، و تنها تصویر آن را از دیدگاه انسان ترسیم میکند ، و بنابر این ، اعتبارش محدود به حدود حواس و تجربه انسانی است .

بحث در مفهوم علم ، به نحوی که بدان پرداختیم ، هنوز همه اعتبار موضوع را در بر نگرفته است . چراکه ، تنها از دیدگاه « بحث معرفت » ( ۳۵ ) به مسئله نگاه کردیم . در حالیکه گفتگو در مکانیسم کسب معرفت علمی و حدود اعتبار این معرفت یک مسئله است ، و بررسی علم به عنوان یک پدیدار مهم عصر حاضر کاملاً جدائی است .

در واقع ، نمونهای که از علم بدست داده شد ، نمونهای غیر واقعی و کمال مطلوب است . غیر واقعی است ، زیرا متغیرهای اجتماعی ، اقتصادی ، سیاسی ، و مانند آن را وارد محاسبه نکردیم . کمال مطلوب است ، چون تحقق آن متوقف بر وجود عالم تمام عیار ، « جامعه علمی » خالص ، سازمان علمی کاملاً مناسب ، سرمایه بی حساب ، شرایط اجتماعی کاملاً مساعد و نظام سیاسی کمال مطلوب است . اما نیک میدانیم که در عمل ، هیچیک از این شرایط کاملاً محقق نیست .

امروز فعالیت علمی مانند درگذشت امری فردی ، پراکنده ، بی نقشه ، و استثنائی نیست ، بلکه ، پدیداری جمعی ، تمرکز یافته ، تأسیسی شده ، با نقشه ، و به اعتباری جهانی است که سرمایه و نیروی انسانی بسیار می طلبید ، و تتابیعش ، به ویژه از راه تبلور

### 35-Epistémologie F, Epistemology K E

۳۶ - برای اطلاع بر کم و کیف این تحول ، ر.م. به :

Rose, Hilary, and Rose, Steven, *Science and Society*, Pelican Books, 1970, PP. 1-16, 94-179.

« جوامع علمی » قرن نوزدهم در تحول علم اعمیت قابل ملاحظه ای دارند . زیرا علم به عنوان یک پدیدار جمعی ، تمرکز یافته ، و ... در این قرن ریشه میگیرد . برای اطلاع در زمینه پیدائی این جوامع ر.م. به :

Taton, René, «Emergence and Development of Some National Scientific Communities in Nineteenth Century» In: International Social Science Journal (Unesco), Vol. XXII, No. I, 1970, PP. 94-111.

آن در تکنولوژی ، سیمای جهان را دگرگون می‌سازد و سرنوشت انسان روز به روز بدان بستگی ناگستینی تری پیدا می‌کند<sup>۳۶</sup> . به همین دلیل است که هر گونه بحثی در مفهوم علم ، بدون توجه به جنبه‌های اجتماعی ، اقتصادی و سیاسی مسئله ، گفتگویی ناتمام و چه باسا گمراه کننده است : و نیز از همین روست که بررسی منظم و همه جانبه علم از دیدگاه‌های مختلف و سمت بسیار یافته ، و بدین ترتیب علم خود موضوع مطالعه رشته نو خاسته‌ای قرار گرفته است که شاید بتوان آن را «علم العلوم»<sup>۳۷</sup> خواند .

چون مسائل علم از لحاظ ماهیت بسیار متنوعند ، بنابراین طبیعی و منطقی است که در داخل این دانش نوین مرز بندی‌های پدید آید و رشته‌های فرعی چندی ظهور کند که هریک علی القاعده به بررسی مسائلی از نوع مین پردازد . مسائل مربوط به «بحث‌عنفت» ، جامعه شناسی ، روانشناسی ، سازمان و اداره فعالیتهای علمی ، اقتصاد و سیاست علمی ، تاریخ علم و مانند آن .

از لحاظ بحث معرفت – مباحثی که بنا به سابقه در حوزه بحث معرفت واقع می‌شود ، امروز موضوع رشته خاصی از علم العلوم را بنام «فلسفه علم»<sup>۳۸</sup> تشکیل میدهد که قلمروش وسیع‌تر از حوزه بحث معرفت به شیوه سنتی آن است . در اینجا از مفهوم علم و بحث‌های مربوط به آن ، طبقه بندی علوم ، مباحث اصلی روش شناسی ، مفهوم قانون علمی ، فروض علمی ، تبیین ، وارسی و حدود اعتبار معرفت علمی و مسائلی از این قبیل گفتگو می‌شود .

کوتاه سخن این که ، فلسفه علم نقطه تقاطع روش‌شناسی علم و فلسفه است .

از لحاظ جامعه شناسی – روابط متقابل علم ، تکنولوژی ، جامعه ، نظام ارزش ، فرهنگ و همچنین ساخت و تحول «جامعه علمی» و چگونگی برخورد آن با راه حل‌ها و ظریفات نو<sup>۳۹</sup> ، شیوه و وسائل ارتباط میان اعضای جامعه علمی و روابط این جوامع با یکدیگر ،

آشنازی با چگونگی تلقی دوتن از پیشکار الان و پایه گذار این دانش از این مسئله که هر دو لهستانی اند مطالعه مقاله آنها سودمند است در ش. به :

Ossowka, Maria, and, Ossowski, Stanislaw, «The Science of Science» in: Organon (Polish Review) Vol. I no. I, 1936, PP. 1-12  
Reproduced in: Minerva, Vol. III, no. I, 1964, PP. 72-82.

38 - Philosophie de la Science F , Philosophy Of Science E.  
۳۹ - برای آشنازی با این نحوه برخورد که متأسفانه همیشه منطبق بر اخلاق و منطق علمی نیست ، ر. ش. به :

Polanyi, Michael, "the Growth Of Science in : Soclety",  
in: Minerva, Vol. V, no. 4, 1967; PP. 533 — 545.

چه در محدوده ملی و چه در پهنه بین‌المللی<sup>۴۰</sup> از جمله مسائل مورد علاقه «جامعه‌شناسی علم»<sup>۴۱</sup> است.

از لحاظ روانشناسی – گفتگو در خلق و خوی علمی ، انحرافات حرفه‌ای ، خلاقیت و جنبه‌های ذوقی و هنری آن ، ظرفیت‌لازم و پروش مناسب برای پژوهش در رشته‌های معین ، وسایل آموزش علم در حوزه صلاحیت «روانشناسی علم»<sup>۴۲</sup> است .

از لحاظ تاریخی – پژوهش تحول تاریخی علم، رشد جداگانه‌یک از رشته‌های آن ، تجزیه و تحلیل «انتسابات علمی» و زمینه‌های اقتصادی ، اجتماعی و سیاسی آنها ، گفتگو در پیدائی ، توسعه و تحول تاریخی جوامع علمی و مسائلی از این قبیل در چهار چوب «تاریخ - علم»<sup>۴۳</sup> قرار می‌گیرد .

از لحاظ سازمان و سیاست علمی – جستجوی مناسب‌ترین سازمان برای پژوهش و توسعه هر چه بیشتر خلاقیت علمی و جداکثر بهره‌برداری از آن با صرف حداقل سرمایه و نیروی انسانی ، و یا به زبان دیگر ، جداکثر استفاده از امکانات موجود ، برقراری آشتی میان «آزادی» عالم به عنوان شرط‌لازم پژوهش علمی و سازمان فعالیت علمی که بنا به طبیعت محدود کننده آن است ، مناسب‌ترین اسلوب انتخاب و ارتقاء اعضای جامعه علمی در این سازمانها ، و بالاخره مساله تعیین خط‌مشی و سیاست علمی<sup>۴۴</sup> از جمله مسائلی است که در اینجا مطرح می‌شود<sup>۴۵</sup> .

مساله اخیر الذکر که به میزان قابل ملاحظه‌ای تبیجه مستقیم توسعه علم در قرن حاضر و تبدیل آن به یک فعالیت عظیم اجتماعی است دروز به روز اهمیت بیشتر و ابعاد تازه‌تری پیدا

۴۰ - برای اطلاع بر پاره‌ای از جنبه‌های این ارتباط ، ر . ش . به :

Crane, Diana, "the Nature Of Scietitic Communication and Influence" in: Interntional Social Science Journal (Unesco), Vol. XXII, No, I, 1970, PP. 27 – 41.

41 – Sociologie de la Science F. Sociology of Science E.

برای آگاهی بر تحول جامعه‌شناسی علم و مسائل و مباحثی که امروز جامعه‌شناسان علم وارد در این قلمرو می‌دانند ، ر . ش . به :

Ben - David, Joseph, "Introduction", in: International Social Science Jornral, (Unesco) Vol. XXII, No . 1 1970, PP 7-27.

42 – Psychologie de la Science F, Psychology Of Science E.

43 – Histoire de la Science F, History of Science E.

44 – Politique Scientifique F. Science Policy E.

۴۵ - برای آگاهی مفصل از مسائل علمی این بحث ر . ش . به :

میکند<sup>۴۶</sup> . درواقع ، رابطه میان علم و ارزش در اینجا مطرح میشود که خود جنبه های گوناگون دارد<sup>۴۷</sup> . یک جنبه مسأله بصورت این پرسش عده درمیآید که علی الاصول در کجا و به چه میزان علم از ارزش فارغ است ، چنین بحثی به روشناسی برمیگردد و یکی از مباحث اساسی آن را تشکیل میدهد که از این لحاظ جای گفتگوی آن در فلسفه علم است .

جنبه دیگر این مسأله ارتباط مستقیم با سیاست علمی دارد و باید از دو دیدگاه مختلف ، ولی مر بوط بهم ، بدان نگریست : از یک سو بحث راجع به سیاست داخلی سازمان علمی است . این بدان معناست که ، از نظر صرفاً علمی ، به چه ترتیب باید سرمایه و نیروی انسانی موجود را میان رشته های مختلف علم ، و در داخل هر رشته ، میان بخش های گوناگون تقسیم کرد و بدینه ، میان تحقیق خالص و تحقیقاتی که هدف مستقیماً عملی دارند نسبت معقول از چه قرار است ؟ با اتفاقات بدین نکته هم که تحقیق خالص کتر «سود آور» است و نتیجه آن نا معلوم ، تلفاتی بسیار است و پیشرفت کند . در عوض ، رشد علم بدان بستگی قام دارد<sup>۴۸</sup> . چرا و چگونه جامعه علمی پژوهش در رشته یا مسأله معینی را باید مهمنت ، ضروری تر و فوری تر از رشته های اپنای دیگر تلقی کند ؟ اصولاً ، «هم» ، «ضروری» و «فوری» از نظر علمی به چه معناست ؟ در حقیقت ، گفتگو به نظام ارزش و ملاک های مر بوط است که اولویتها را در برنامه ریزی فعالیت و پژوهش علمی معین می کند<sup>۴۹</sup> . از سوی دیگر ، بحث متوجه «سیاست خارجی» سازمان علمی است که مسأله مهم و حیاتی رابطه میان علم و قدرت ، به ویژه قدرت سیاسی را بینان می آورد . درواقع ، کدام یک از این دو صلاحیت تعیین خط مشی علمی را داردند ؟ قدرت سیاسی یا خود جامعه علمی ؟ و این مسأله ایجاد است . چرا که ، علم در حاضر توسعه بسیار یافته ، و بعنوان ابزار اصلی تغییر محیط (طبیعی و اجتماعی) و تسلط بر آن ، از منابع عده قدرت (سیاسی ، اقتصادی ، نظامی ، . . . ) شناخته شده و بالطبع ، چشم های بسیاری را متوجه خود کرده است . بدین سبب ، دولت از یک سو ، و به -

Auger, Pierre, et al., in: *Science et synthèse*, colloque organisé  
Par Unesco, collection Idées, 1967, PP. 277 – 334.

۴۶ – برای اطلاع بر مسائل اساسی که سیاست علمی با آن مواجه است . ر . ش . به :

Shils, Edward, « Introduction », in: *Criteria For Scintific  
Development*, edited by E Shils, M . I . T . Press , 1968, PP. V- XV

۴۷ – بحث مفصل در این زمینه به دو مقامه بعد حواله میشود .

۴۸ – برای اطلاع بر پاره ای از جنبه های تحقیق خالص ، ر . ش . به :

Rottenberg, Simon, "the Warrant For Basic Research" in: *Minerva*,  
Vol. V, N. 1, 1966, PP. 30 – 38.

۴۹ – برای آگاهی بالتسه مفصل بر مشکلات مر بوط به جستجوی این ملاکها ، مسائل و اختلاف نظر های ناشی از آن ، ر . ش . به :

ویژه قدرتهای اقتصادی از سوی دیگر ، سعی بسیار مبذول میدارند تا مسركز تصمیم‌گیری سیاست علمی را در حوزه صلاحیت خود جذب و یا در آن نفوذ کنند . زیرا ، ازاین طریق به آسانی میتوان فعالیت علمی را بسوی تحقیقاتی که از نظر سیاسی ، اقتصادی ، نظامی ، و مانند آن «سودآور» است معطوف ساخت ، و جامعه علمی را به صورت ابزار بلازداده ای در خدمت هدفهای خود گرفت .

معدالک ، رابطه میان علم و قدرت جنبه‌دیگر نیز دارد : این یک واقعیت انکارناپذیر است که در روزگارما ، علم بدون سرمایه و نیروی انسانی کافی قادر به رشد و توسعه نیست ، و همین نیاز آن رامجبور میکند تا به دولت در درجه اول ، و به بخش خصوصی در درجه دوم چشم بدوzd و توقع کمک داشته باشد . لهذا ، به سبب احتیاج مقابله علم و قدرت ، تلاقي آن دو اجتناب ناپذیر است . برای چنین تلاقي ، بطور تظری ، دووضع کاملاً متنضاد میتوان تصور کرد : استقلال کامل جمهوری علم <sup>۵</sup> : در برابر قدرتهای دیگر از یک سو ، و وابستگی کامل آن بدین قدرتها از سوی دیگر ، که اولی غیرعملی و دومی نامطلوب است .

وضع اول غیرعملی است زیرا ، با توجه به نیازهای علم به سرمایه و نیروی انسانی بسیار ، و همچنین گرایش روز افزون دولت به بر نامه دیزی و مداخله در همه زمینه های زندگی جامعه ، اگر هم علم بتواند در مقابل قدرتهای دیگر استقلال خود را محفوظ دارد ، لائق در مرور قدرت سیاسی چنین امری مقدور نیست .

وضع دوم نامطلوب است چرا که ، تصمیم علمی غیر از تصمیم سیاسی یا اقتصادی و تغایر آن است و احتیاج بصلاحیت و تخصص ویژه ای دارد که بنا به تعریف در اعضا جامعه علمی یافت میشود . در اینجا ، باید صرفاً علمی و اخلاق علمی باید به مسائل نگریست و تنها ارزشهای علمی را ملاک تصمیم گیری قرار داد . «جمهوری علم » قوانین و سنتهای مخصوص به خود دارد و آزادی با تمام جلوه های آن پایه اساسی آن است . تجزیه تاریخی بارها به ثبوت رسانده است بندگی علم نابودی آن ، و نابودی علم در حکم محروم کردن جامعه از یکی از شروط لازم توسعه آن است .

---

Maddox, John, "Choice and the Scientific Community", in:  
Criteria For, Scientific Development, edited By: E. Shils . M. I. T.  
Press. 1968, PP. 44 – 62.

Toulmin, Stephen, "the Complexity Of Scientific Choice: A  
Stocktaking" and, "the Complexity Of Scientific Choice: Culture,  
Overheads Or,Tertiary Industry" in: Criteria For Scientific Development,  
edited By E. Shils, M. I. T. Press, 1968, PP. 63 – 118, 119 - 133

Gotesky, Rudi, "What Criteria For Scietifice Choice ? ", in:  
Human Values and Natural Scienc edited by Evin Lazlo James B.  
Wilbre, Gordon Breach, New York, 1970, PP. 66 – 79.

بنابراین ، در چنین اوضاع و احوال ، جستجوی مساعد ترین ستراتژی برای علم در قالب این پرسش بیان میشود که جامعه علمی چگونه میتواند با قربانی کردن حداقل استقلال خود ، خداکث سرمایه و نیروی انسانی مورد نیاز را به چنگ آورد ؟ و این بحث پیچیده طولانی است که از يك سو به بررسی راه حلهاي جوامع علمي در کشورهاي مختلف با نظامهاي سياسي و اقتصادي گوناگون نياز دارد ، و از سوی ديگر ، محتاج تحليل نظری همه جانبه اي است.<sup>۵۱</sup>

نتیجه - نتیجه منطقی بحث حاضر این است که باید در باده مفهوم علم قائل به تفصیل شد و میان مفهوم مضيق موسوع آن تفکیک کرد :

۱ - در مفهوم مضيق خود ، علم رابطه معینی است میان ذهن و دنیای بیرون از ذهن ، و با کوشش خاصی است از طرف انسان برای شناخت محیط که ویژگی عده آن در نوع تبیینیش نهفته است . حاصل این کوشش ، تصوری ویژه ، و یا معرفتی از نوع معین راجع به محیط است . خصلت مشخص کننده این نوع معرفت ( یا تصور ) در قابلیت ابزاری آن برای تسلط انسان بر محیط خلاصه میشود ، و اعتبارش تنها به حدود تجزیه انسانی محدود میگردد .

۲ - در مفهوم موسوع خود ، علم از حدود این مفهوم تنگ پا فراتر می نهد و علاوه بر آن شامل مجموعه فعالیتهای تأسیسی شده و سازمان یافته ای میگردد که برای کسب چنین معرفتی در داخل جامعه انسانی جریان دارد .

در اینجا ، مکانیسم کسب معرفت در شبکه بفرنج و پیچیده ای ازدواجاً اجتماعی قرار میگیرد و با آن درهم می آمیزد . از آن متأثر میشود و برآن اثر میگذارد تغییر میپذیرد و تغییر میدهد<sup>۵۲</sup> .

۳ - چنین مفهومی از علم ( خواه مضيق و خواه موسوع ) شامل علوم اجتماعی

۵۰ - «جمهوری علم» عنوان مقاله عقیقی است به خامه M. Polanyi که مقاله مورد بحث را با توجه به جنبه های سیاسی و اقتصادی آن بررسی میکند و دفاع « آزادی مطلق » علم است . ر.ش. به :

Polanyi, Michael, «The Republic Of Science: Its Political and Economic Theory», in : Minerva, Vol.I,N.I, 1962, PP. 54-73.

۵۱ - برای اطلاع بیشتر بر اهم مسائل مربوط به رابطه میان علم و قدرت ، من اجمعه به اثر زرف و مستند J.J. Salomon بسیار سودمند است . ر.ش . به :

Salomon, Jean – Jacques. Sciene et Politique, Edition Du Seuil, Paris 1970.

نیز میشود . در واقع ، خلاف آن بی دلیل است . درست است که علوم اجتماعی با مسائل ویژه‌ای روبرو هستند که علوم طبیعت از آن فارغند ، ولی این تنها موجد اختلافات تاکتیکی میان آنها خواهد بود ، و گرنه سراتری علمی برای هر دو یکسان است . و انکه‌ی ، جهت تحول ورشد علوم اجتماعی نیز همین واقعیت را تأیید میکند .



۵۲ — در مقالات آینده از این سلسله ، عمیشه واژه علم‌بر مفهوم هوسیع آن دلالت خواهد کرد ، مگر اینکه مفهوم مضيق تصریح شده باشد .